

1

Banco a rulli semplice
Simple roller table
Einfach Rollerbahn
Table à rouleaux simple
Bancada de rodillos simple



OPTIONAL

Fermo mobile manuale per banco a rulli semplice
Manual flip-over stop for simple roller table
Manueller Ablängenschlag für einfache Rollenbahn
Butée escamotable manuelle pour table à rouleaux simple
Tope móvil manual para bancada de rodillos simple

2

Lettore meccanico sul fermo mobile
Mechanical reader on movable Stop
Numerischer Maßanzeige des
Ablängenschlags
Lecteur mécanique sur butée mobile
Lector mecánico y tope móvil

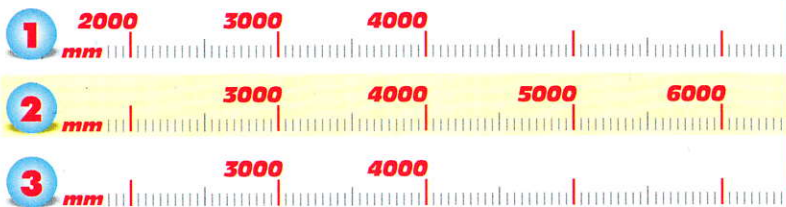


3

Visualizzatore digitale sul fermo mobile
Digital display on movable Stop
Digitaler Anzeige des Ablängenschlags
Visualisateur digital sur butée mobile
Visualización digital y tope móvil



Lunghezze disponibili - Available length - Verfügbare Längen
Longueurs disponibles - Longitudes disponibles



Serie di **banchi a rulli** lunghezza 2000, 3000 o 4000 mm. Disponibile in 3 versioni: banco a rulli semplice, con riga millimetrata e fermo mobile da posizionare manualmente, banco a rulli con fermo posizionabile tramite volantino, lettura della misura su indicatore di quota meccanico e banco a rulli con fermo posizionabile tramite volantino con lettura della misura su visualizzatore digitale.

Series of **roller tables** 2000, 3000 or 4000 mm. long. Available in 3 versions: simple roller table with scale on the fence and movable stop to be positioned manually, roller table with movable stop positioned by a hand-wheel, size reading on mechanical gauge, roller table with movable stop positioned by a hand-wheel and size reading on digital display.

Serie **Rollenbahnen** in Längen 2000, 3000 oder 4000 mm. Erhältlich in drei Ausführungen: Einfache Rollenbahn mit Millimeterlineal mit manuell positionierbarem Ablängenanschlag, Rollenbahn mit über Handrad verstellbarem Längenanschlag mit mechanischer Anzeige oder Rollenbahn mit über Handrad verstellbarem Längenanschlag und Digitalanzeige.

Série de **tables à rouleaux** longueur de 2000, 3000 ou 4000 mm. Disponible en 3 versions: table à rouleaux simple, avec règle millimétrée sur le guide et butée mobile à positionner manuellement, table à rouleaux avec butée mobile positionnée par volant, lecture de la mesure sur indicateur numérique de cote, table à rouleaux avec butée mobile positionnée par volant et lecture de la mesure avec affichage digitale de cote.

Gama de **bancadas de rodillos** con longitudes 2000, 3000 o 4000 mm. Disponible en 3 versiones: - bancada de rodillos simple con regla en milímetros y tope móvil posicionable manualmente; - bancada de rodillos con tope posicionable a través de un volante y con lectura de la medida sobre indicador de cota mecánico; - bancada de rodillos con tope posicionable a través de un volante con lectura de la medida sobre visualizador digital.

OPTIONAL

Kit copertura per rulliera
Set of steel plates for roller table
Satz Zwischenbleche
Plaques de couverture entre rouleaux
Juego cobertura para bancada de rodillos



Tutte le informazioni e i dati sono soggetti a modifiche senza preavviso.
The information and data provided may be subject to modification without prior notice.
Alle Informationen und Daten können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.
Toutes les informations et les données peuvent être modifiées sans préavis.
Toda la información y los datos técnicos están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

DIERREGI S.r.l. - Via Della Scienza, 5
41012 CARPI (MODENA) - Italia
Tel. +39 059 8030103 - Fax +39 059 8030113
omga@omga.it - www.omga.it

Code: 29-002-004442 - 02